



89 Leuning Street, S. Hackensack, NJ 07606
www.edsdental.com • Hecho en los Estados Unidos de América

Patente de Estados Unidos Nº 6,042,376 y otras patentes internacionales pendientes.

Precaución: La ley federal restringe la venta de este producto únicamente a o bajo la orden de un odontólogo licenciado.



Representante Europeo Autorizado:
SÓLO Asuntos Regulatorios:
European Device Solutions
33, Stapleford Road,
Middlesbrough, Cleveland,
Reino Unido.
Correo electrónico
de contacto: TQMUK@aol.com

Español

1. Instrucciones de uso:

Los instrumentos Tango-Endo™ son para uso en tratamientos endodónticos para la eliminación de dentina y para moldear el sistema de tratamiento de conducto.

2. Contraindicaciones:

Al igual que otros instrumentos mecánicos para tratamiento de conducto, los instrumentos Tango-Endo™ no deben ser usados en casos de curvaturas apicales severas y repentinas. En casos como éstos, EDS (European Device Solutions) recomienda el uso del sistema SafeSiders®.

3. Advertencias:



Precaución. Consulte las Instrucciones de uso **NO ESTÉRIL**

- Los instrumentos son empacados sin esterilizar, y deben ser esterilizados antes de su uso.
 - Estos instrumentos pueden contener una aleación de Níquel-Titanio o Cromo. No use en individuos alérgicos a éstos metales.
 - El número de veces que los instrumentos puede ser reutilizados depende del tratamiento y del procedimiento.
- Se recomienda no usar más de 3 veces cada uno de éstos instrumentos antes de desecharlos. Los instrumentos deben ser esterilizados e inspeccionados antes y después de cada uso.

4. Precauciones:

Al igual que con productos y procedimientos nuevos, usted debe practicar el uso de éstos instrumentos con precaución hasta que los maneje con facilidad. El uso alternado de la pieza de mano de Tango-Endo™ ayuda a prevenir que se doble. Sin embargo, tenga en cuenta lo siguiente:

- A. Los instrumentos Tango-Endo™ son sólo para ser usados en las piezas de mano de Tango-Endo™. No están diseñados para ser usados en rotación.
- B. Trabaje con la pieza de mano de 2500 a 3000 RPM (revoluciones por minuto). La pieza de mano trabaja con una reducción de 4:1. Por lo tanto, ponga el motor a una velocidad de 10.000 a 12.000 RPM.
- C. Debe crear una vía de deslizamiento (glide path) antes de usar los instrumentos Tango. EDS recomienda el uso de SafeSiders para la creación de la vía de deslizamiento.
- D. Haga un movimiento de picoteo gentil y hacia el interior, con pequeños golpes con 2 - 3 mm de separación. Siempre utilice la mínima presión apical. No fuerce los instrumentos a que entren en el canal.
- E. Limpie las flautas frecuentemente durante la instrumentación.
- F. Durante el procedimiento, irrigue y lubrique frecuentemente el canal.
- G. Tenga cuidado con el área apical y alrededor de las curvaturas del canal.

5. Reacciones adversas: Ninguna conocida.

Instrucciones de uso paso a paso:

6. Esterilización:

Los instrumentos deben ser esterilizados antes de su uso.

- Lave los instrumentos con jabón y agua tibia.
- Enjuague a fondo con agua destilada o desionizada.
- Deje secar al aire.
- Coloque los instrumentos, sin la envoltura, sobre la bandeja de la autoclave.
- Use agua fresca destilada o desionizada.
- Procedimientos de esterilización por gravedad con vapor a continuación:

- Temperatura: 250° F/121° C
- Duración del ciclo: 20 minutos
- Duración máxima de secado: 10 minutos

O también

- Temperatura: 270° F/132° C
- Duración del ciclo: 15 minutos
- Duración máxima de secado: 10 minutos

- Inspeccione los instrumentos antes de su uso para detectar anomalidades.
- Recomendación para desechar los instrumentos: Coloque los instrumentos usados en un contenedor para desechos biológicos cortopunzantes.

7. Secuencia de instrumentación:

- A. Prepare una línea recta de acceso al orificio del canal.
- B. Explore el canal usando instrumentos de mano pequeños o SafeSiders, determine la longitud de trabajo, verifique la permeabilidad y confirme que la vía de deslizamiento sea suave y reproducible. EDS recomienda el uso de SafeSiders para la creación de la vía de deslizamiento.
- C. Siempre irrigue y amplíe la vía de deslizamiento a una preparación mínima de 20/02.
- D. Al irrigar, siga la vía de deslizamiento y moldee las extensiones más anchas de los canales ovalados con el instrumento para moldear 30/02 de Tango (de una sola banda azul en el mango). Haga un movimiento de picoteo gentil y hacia el interior, con pequeños golpes con 2 - 3 mm de separación hasta lograr la longitud deseada. Limpie las flautas frecuentemente durante la instrumentación e inspeccione para detectar desprendimientos o anomalidades. Siempre utilice la mínima presión apical. No fuerce los instrumentos a que entren en el canal.
- E. Use el instrumento para acabados 30/04 de Tango (de doble banda azul en el mango) de la manera descrita en el paso 7D.
- F. Compruebe que el instrumento para acabados Tango alcance la medida apical. Muévelo continuamente contra las paredes del canal hasta que no encuentre resistencia. Se introduce la lima de precisión de gutapercha de Tango-Endo™. (Nota: Asegúrese de que la lima de gutapercha se ajuste a la longitud).

8. Obturación:

El sistema de instrumentación de Tango funciona con cualquier sistema de obturación (de condensación vertical o lateral, de lima maestra, termoplástica). EDS recomienda el uso de cemento para tratamiento de conducto EZ-Fill® o EZ-Fill® Xpress, en conjunto con las limas de precisión de gutapercha de Tango-Endo™.

NOTA: Para más información, videos y preguntas sobre éste y otros productos y técnicas de EDS, visite www.edsdental.com.



Gebräuchsanweisung: **Tango-Endo™ Instrumente**

Istruzioni per l'uso: **Strumenti Tango-Endo™**

Mode d'emploi : **Instrumentes Tango-Endo™**

Instrucciones de uso: **Instrumentos Tango-Endo™**

Instructions For Use: **Tango-Endo™ Instruments**



89 Leuning Street, S. Hackensack, NJ 07606
www.edsdental.com • Made in USA

U.S. Patent No. 6,042,376 and other foreign patents pending.

Caution: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist.



Authorized European Representative:
Regulatory Affairs ONLY:
European Device Solutions
33, Stapleford Road,
Middlesbrough, Cleveland,
United Kingdom.
Contact E-Mail: TQMUK@aol.com

English

1. Indications for Use:

Tango-Endo™ instruments are for use in endodontic treatment for the removal of dentin and shaping of the root canal system.

2. Contra indications: As common with all mechanically driven root canal instruments, Tango-Endo™ instruments should not be used in cases of severe and sudden apical curvatures. In these cases EDS recommends the use of the SafeSiders® system.

3. Warnings:



Caution, Consult Instructions for Use **NON-STERILE**

- Instruments are packaged non-sterile, and must be sterilized before use.
- These instruments may contain Nickel Titanium alloy or Chromium.
- Do not use for individuals with known allergic sensitivity to these metals.
- The number of times the instruments can be re-used is dependent on treatment and procedure. It is recommended that you use these instruments no more than 3 times each before discarding. Instruments need to be sterilized and inspected before and after use.

4. Precautions:

As with all new products and procedures, you must exercise caution until you become proficient in its use. The reciprocating movement of the Tango-Endo™ handpiece helps to prevent binding. However, please note the following:

- A. The Tango-Endo™ instruments are only intended to be used in the Tango-Endo™ handpiece. They are never intended to be used in rotation.
- B. Operate the handpiece between 2500 - 3000 RPM (Revolutions per minute). The handpiece operates with a 4:1 reduction. Therefore, set your motor speed at 10,000 - 12,000 RPM.
- C. You must create a glide path prior to using Tango instruments. EDS recommends the use of the SafeSiders for glide path creation.
- D. Use a gentle inward pecking motion, with short 2 – 3 mm amplitude strokes. Always utilize minimal apical pressure. Do not force the instruments down the canal.
- E. Wipe the flutes clean frequently during instrumentation.
- F. Frequently irrigate and lubricate the canal throughout the procedure.
- G. Exercise caution in the apical area and around canal curvatures.

5. Adverse Reactions: None known.

Step-by-Step Instructions for Use:

6. Sterilization

Instruments must be sterilized before use.

- Scrub the instruments with soap and warm water
- Rinse thoroughly with distilled or deionized water
- Allow to air dry
- Place the instruments, unwrapped, in the autoclave tray
- Use fresh distilled or deionized water
- Steam sterilize per gravity procedures below:

- Temperature: 250° F/121° C
- Cycle Time: 20 minutes
- Maximum Dry Time: 10 minutes

OR

- Temperature: 270° F/132° C
- Cycle Time: 15 minutes
- Maximum Dry Time: 10 minutes

- Inspect instruments prior to use for any abnormalities.
- Recommended Instruments Disposal: Place used instruments in Biohazard Sharps container.

7. Instrumentation Sequence

- A. Prepare straight line access to canal orifice.
- B. Explore the canal using small-sized hand instruments or SafeSiders, determine working length, verify patency and confirm a smooth, reproducible glide path. EDS recommends the use of SafeSiders for glide path creation.
- C. Always irrigate and enlarge the glide path to a minimum 20/02 preparation.
- D. In the presence of irrigant, follow along the glide path and shape the wider extensions of oval canals with the Tango 30/02 shaping instrument (Single blue band on the latch head). Use a gentle inward pecking motion, with short 2 – 3 mm amplitude strokes until the working length is reached. Clean the flutes frequently during instrumentation and inspect for unwinding or abnormalities. Always utilize minimal apical pressure. Do not force the instrument down the canal.
- E. Use the Tango 30/04 finishing instrument (Double blue band on the latch head) in the same manner as described in step 7D. (Note: If you cannot achieve length, repeat step "D" above.)
- F. Confirm the Tango Finishing instrument reaches the apical measurement. Move the instrument continuously against the canal walls until there is no resistance. The precision Tango-Endo™ gutta percha point is now fit. (Note: Verify the gutta percha point fits to length).

8. Obturation

The Tango instrumentation system works with any obturation system (vertical, lateral condensation, master point, thermo-plastic). EDS recommends the use of EZ-Fill® or EZ-Fill® Xpress root canal cement in conjunction with Tango-Endo™ precision gutta percha points.

NOTE: For more information, videos, and FAQ's on this and all EDS products and techniques, please visit www.edsdental.com